



Jens Petersen
Red Hat Asia Pacific

Overview

- I18n
- Fedora I18n
- Fonts
- Input Methods
- Languages
- Contributing

i18n and L10n

- Internationalization (i18n)
 - “*designing software so that it can be adapted to various languages and regions without engineering changes*”
 - e.g. gettext, pango
- Localization (l10n)
 - “*adapting software for a specific region or language by adding locale-specific components and translating text*”
 - e.g. langpacks, native documentation

Fedora I18n

- [Fedora Project](#)
- Responsible for I18n of Fedora
- Languages
- I18n bugs
- I18n packages
- Support Fedora L10n: eg translation infrastructure (Transifex)
- Fedora Release notes ([i18n docs beat](#))

I18n Project Areas

- Languages
- Fonts
- Input Methods
- Locale
- Rendering and printing
- Upstream work

Languages

- CJK since RHL days
- Indic support started in FC3
 - most font issues resolved
 - rendering issues under pango, Qt and apps like firefox, openoffice.org, evolution, etc
- New languages need locale and sometimes new additional unicode characters
- Nepali support added in F8
- Tibetan locale in latest glibc

Fonts

- Fonts for many languages
- **Fedora Fonts SIG**
 - fedora-fonts-list, wiki, fedora-fonts-bugs
- More fonts for more languages
 - Better coverage: e.g. Thai
 - More than one font per language
- Upstream for Indic Lohit fonts

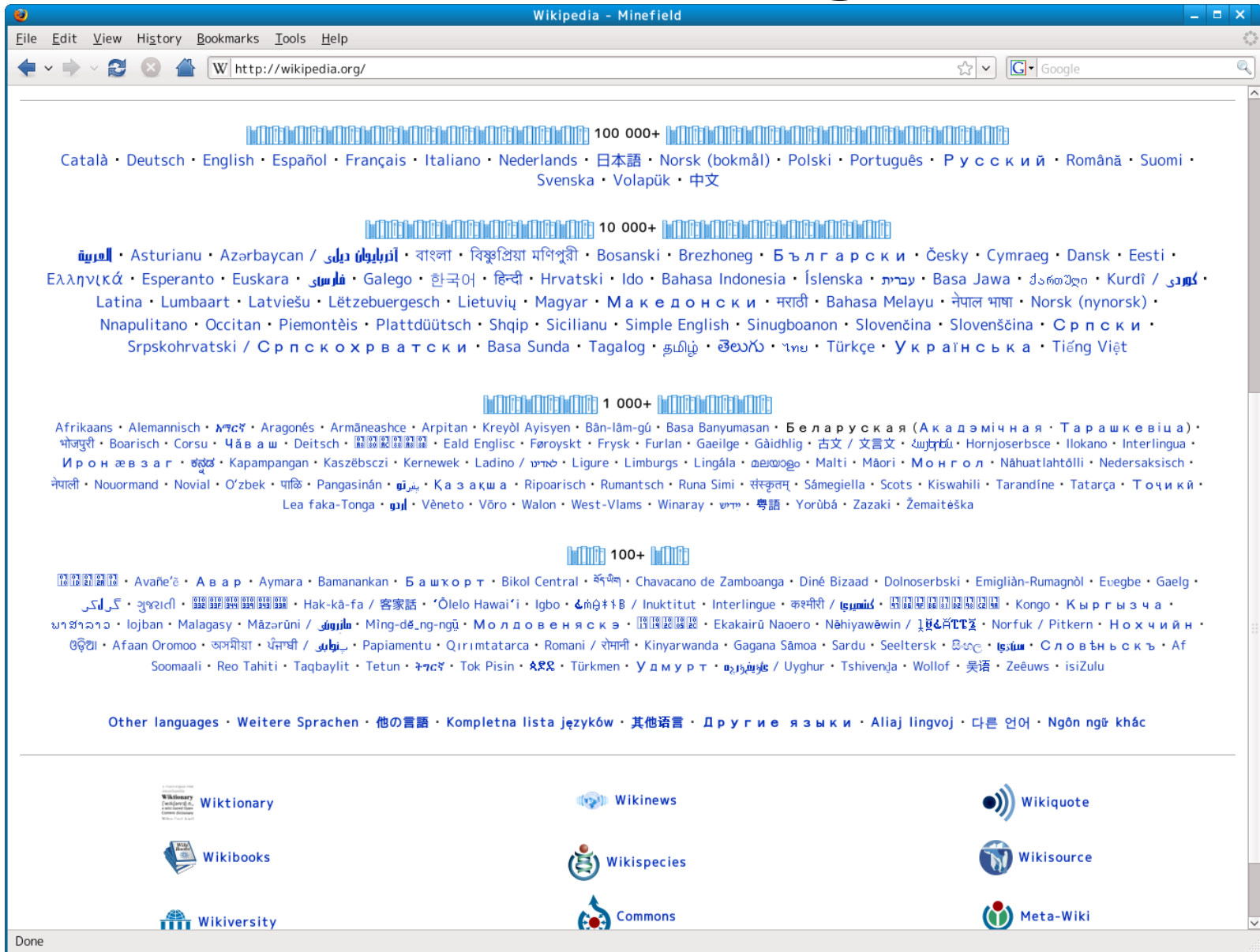
Fonts - Fedora 8

- Install many fonts by default for good language coverage
- split all “fonts-<language>” into separate upstream packages:
 - fonts-arabic → kacst-fonts, paktype-fonts
 - fonts-chinese → cjkunifonts, taipeifonts
 - fonts-hebrew → culmus-fonts
 - fonts-indic → lohita-fonts
 - fonts-japanese → sazanami-fonts + bitmaps
 - fonts-korean → baekmuk-{ttf,bdf}-fonts
 - fonts-sinhala → lklug-fonts
- new fonts: madan-fonts (ne) , wqy-unibit-fonts (zh)

Fonts - Fedora 9

- dejavu-fonts desktop default instead of dejavu-lgc-fonts
- New default for Japanese: VLGothic-fonts
- Added wqy-zenkai-fonts (zh) and Indic samyak-fonts
- Thai fonts?

Font coverage



Short History of Input Methods

- RHL 7.x to FC2: separate XIM servers
 - kinput2 + Canna (ja), nabi (ko), miniChinput and xcin (zh)
- FC3 to FC4: IIIMF
- from FC5: SCIM (written by James Su)
- Also have UIM and legacy XIM servers still
- FC6: im-chooser by Akira Tagoh
- xinput.d changed to xinputrc

SCIM

- Smart Common Input Method platform
 - Nicer GUI with gtk and qt immodules
 - Modular Input Methods Engines
 - Supports
 - anthy for Japanese (scim-anthy)
 - libchewing for Traditional Chinese (scim-chewing)
 - libhangul for Korean (scim-hangul)
 - m17n for many languages and scripts (scim-m17n)
 - scim-pinyin for Simplified Chinese
 - etc

scim-bridge

- SCIM gtk immodule links to libstdc++
- Can crash with third party C++ apps (weak symbol conflicts)
- Ryo Dairiki wrote scim-bridge with gtk immodule in C with a helper agent linked to C++ for FC6
- (gcc43 should end the problem)

To default or not to default

- Up to FC6: only installed and run by default for CIJK
- In F7: installed by default, but only run for CIJK
- In F8: only installed and run by default for CIJK
- Fedora Live: installed by default and only run for CIJK

Input Method Desktop Integration

- **F9 Feature** for Gtk2 and GNOME by Akira Tagoh
 - using XSETTINGS, gnome-settings-daemon, dbus
- Will allow Input Methods to be started and stopped dynamically without having to restart the desktop

Other Input related projects

- [WritRecogn](#): Chinese character handwriting recognition program (Ding Chen)
- [scim-python](#) with new Chinese IME (Peng Huang)
- On-screen keyboard for Indic

Getting involved

- Testing, QA, and reporting bugs
- Bugzilla (i18n keyword)
- Mailing list: fedora-i18n-list
- Packaging
- IRC: [#fedora-i18n](https://chat.fedoraproject.org/#fedora-i18n)
- Meetings

Discussion

- Questions?